VOCABULARY · EPISODE 238

I Watched the Same Film Three Times — and Understood More

English learning resource · DE

Key words & expressions · English + German

10 learning entries

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

1

usher

Platzanweiser

DEF

A person whose job includes helping people find their seats at a cinema or theatre.

In this episode it is a job title; the verb usher can mean to guide someone somewhere.

DE

Eine Person, die im Kino oder Theater unter anderem hilft, Sitzplätze zu finden.

Hier ist es eine Berufsbezeichnung; das Verb usher kann jemanden begleiten bedeuten.

Juan worked as an usher at a cinema.

Juan arbeitete als Platzanweiser in einem Kino.

An usher showed us to our seats before the play began.

Ein Platzanweiser begleitete uns vor Beginn des Stücks zu unseren Plätzen.

2

in case of

im Falle von

DEF

Used to introduce a situation that might happen, especially one for which someone is prepared.

In case of is followed by a noun; it describes preparation, not a prediction that the event will occur.

DE

Leitet eine mögliche Situation ein, auf die man vorbereitet ist.

Darauf folgt ein Substantiv; es geht um Vorbereitung, nicht um eine Vorhersage.

Juan had to be ready to help in case of a fire.

Juan musste bereit sein, im Falle eines Brandes zu helfen.

Keep this number nearby in case of an emergency.

Halte diese Nummer für einen Notfall bereit.

3

work out

herausfinden

DEF

To understand or find an answer by thinking.

Work out what something means is common in conversation; work out also has unrelated meanings such as exercise.

DE

Etwas durch Nachdenken verstehen oder eine Antwort finden.

Work out what something means ist gebräuchlich; work out kann auch trainieren bedeuten.

Juan tried to work out what a word meant.

Juan versuchte herauszufinden, was ein Wort bedeutete.

Can you work out why the train is late?

Kannst du herausfinden, warum der Zug verspätet ist?

4

keep moving

weitergehen

DEF

To continue progressing without stopping.

Here it describes a conversation continuing while a listener is still thinking; it can also describe physical movement.

DE

Ohne anzuhalten fortschreiten.

Hier geht es um ein Gespräch, das weiterläuft, während jemand nachdenkt; auch körperliche Bewegung ist möglich.

The conversation kept moving while Juan thought about a word.

Das Gespräch ging weiter, während Juan über ein Wort nachdachte.

The queue kept moving even during the rain.

Die Warteschlange bewegte sich selbst im Regen weiter.

5

give someone a clue

jemandem einen Hinweis geben

DEF

To provide a piece of information that helps someone understand or solve something.

A clue supports an interpretation but does not guarantee that the guess is correct.

DE

Informationen geben, die helfen, etwas zu verstehen oder zu lösen.

Ein Hinweis unterstützt eine Deutung, garantiert aber keine richtige Vermutung.

The characters' faces gave Juan clues about their feelings.

Die Gesichter der Figuren gaben Juan Hinweise auf ihre Gefühle.

Her tone of voice gave me a clue about her mood.

Ihr Tonfall gab mir einen Hinweis auf ihre Stimmung.

6

catch up

aufholen

DEF

To reach the same point as someone or something after falling behind.

Catch up is often followed by with; it can refer to progress or information, not only physical movement.

DE

Nach einem Rückstand denselben Stand wie jemand oder etwas erreichen.

Oft folgt with; es kann um Fortschritt oder Informationen gehen.

The film did not wait while Juan caught up.

Der Film wartete nicht, während Juan aufzuholen versuchte.

I need a few minutes to catch up with the discussion.

Ich brauche einige Minuten, um beim Gespräch aufzuholen.

7

consecutive days

aufeinanderfolgende Tage

DEF

Days that follow each other without a day in between.

Consecutive describes an uninterrupted sequence; it does not mean the same time each day.

DE

Tage, die ohne einen Tag dazwischen aufeinander folgen.

Consecutive bezeichnet eine ununterbrochene Folge, nicht dieselbe Uhrzeit.

Juan watched several showings on consecutive days.

Juan sah mehrere Vorstellungen an aufeinanderfolgenden Tagen.

The class meets on three consecutive days.

Der Kurs findet an drei aufeinanderfolgenden Tagen statt.

8

in progress

im Gange

DEF

Happening at a particular time and not yet finished.

The expression can describe an action already happening when another past event occurred.

DE

Zu einem bestimmten Zeitpunkt laufend und noch nicht beendet.

Der Ausdruck kann eine Handlung beschreiben, die bei einem anderen vergangenen Ereignis bereits lief.

‘*I was looking*’ *describes an action in progress in the past.*

„*I was looking*“ *beschreibt eine Handlung, die in der Vergangenheit im Gange war.*

The meeting was in progress when she arrived.

Die Besprechung war im Gange, als sie ankam.

9

make something your own

etwas zu seinem Eigenen machen

DEF

To adapt an idea or expression so that it fits your own situation or style.

This idiomatic phrase is figurative; it does not mean legally acquiring ownership.

DE

Eine Idee oder einen Ausdruck an die eigene Situation oder den eigenen Stil anpassen.

Die Redewendung ist bildlich und meint keinen rechtlichen Eigentumserwerb.

Martin suggests making the example your own.

Martin schlägt vor, das Beispiel an die eigene Situation anzupassen.

She made the recipe her own by adding fresh herbs.

Sie machte das Rezept mit frischen Kräutern zu ihrem eigenen.

10

give yourself another chance

sich noch eine Chance geben

DEF

To allow yourself to try again after a difficulty or disappointment.

A supportive expression; give takes a reflexive pronoun when the person offering and receiving the chance is the same.

DE

Sich erlauben, nach einer Schwierigkeit oder Enttäuschung erneut zu versuchen.

Ein ermutigender Ausdruck; ein Reflexivpronomen bezeichnet dieselbe gebende und empfangende Person.

Juan encourages listeners to give themselves another chance.

Juan ermutigt die Zuhörer, sich noch eine Chance zu geben.

I made a mistake, but I will give myself another chance.

Ich habe einen Fehler gemacht, aber ich gebe mir noch eine Chance.